

Eng

DEALERTRACK

TERMS & CONDITIONS

The Products specified on Order Forms hereunder are subject to the Dealer Access Agreement, between Dealer and Trader Corporation (the "**DAA**"), these Master Terms and Conditions, and any product-specific Supplemental Terms and Conditions set forth on an attached Appendix (if any) and/or on the applicable Order Form. The DAA, these Master Terms and Conditions, together with the Order Form and any applicable Supplemental Terms and Conditions (collectively, the "**Agreement**"), set forth the terms under which the Products are being licensed or otherwise made available to Dealer. By Accepting the Agreement, the individual signing up represents that he or she is authorized by Dealer to sign up and is agreeing to be bound by this Agreement, both individually and on behalf of Dealer. Please read this Agreement (including any Supplemental Terms and Conditions) carefully prior to Accepting, using or accessing any Product.

1. Definitions.

- a. **"Accept" or "Accepting" or "Acceptance"** means using or accessing any Product or signing the Order Form or clicking the "submit", "order", "agree" or other similar acknowledgement to purchase or subscribe to any Product.
- b. **"Affiliate"** means a business entity that, directly or indirectly, controls, is controlled by, or is under common control with, another business entity. For purposes of this definition only, the term **"control"** means legal, beneficial, or equitable ownership, directly or indirectly, of a business entity.
- c. **"Affiliate Materials"** means data or other materials made available by Provider's Affiliates, which may include vehicle description information, valuation and pricing data, vehicle sales data and other related materials being licensed or sublicensed by such Affiliates.
- d. **"Authorized Users"** means Dealer Personnel that have been issued a username, password or other log-in credentials to access the Product(s) in accordance with this Agreement.
- e. **"Confidential Information"** means non-public information that the Disclosing Party provides to the Receiving Party during the Term that is identified in writing at the time of disclosure as confidential or that the Receiving Party knows or reasonably should know is considered confidential by the Disclosing Party given the nature of the information disclosed and the circumstances of such disclosure.
- f. **"Consumer Data"** means any personally identifiable information (as defined under the Personal Information Protection and Electronic Documents Act [PIPEDA]) or any similar personal data or consumer information that is subject to special treatment under any federal or provincial consumer protection Law.
- g. **"Dealer"** means an automobile dealership that sells and services motor vehicles under an agreement with a vehicle manufacturer.
- h. **"Dealer Data"** means Dealer OMS Data, and any data or information that Dealer or any Authorized User may upload, store, maintain or transmit through any Product.
- i. **"Dealer DMS Data"** means data or information stored or maintained in Dealer's OMS, including, vehicle inventory data, vehicle specifications and descriptions, photographs, Vehicle Identification Numbers (VINs) and any other data or information relating to Dealer's business.
- j. **"Dealer Location"** means the specific physical Dealer location(s) identified on the applicable Order Form.
- k. **"Dealer Personnel"** means all officers and employees of Dealer.
- l. **"Disclosing Party"** means the Party that provides Confidential Information to the Receiving Party during the Term.
- m. **"DMS"** means a dealer management system, which is an enterprise management information system offered specifically for automotive industry car dealerships.

THANK YOU FOR YOUR BUSINESS

- n. **"Feedback"** means any information, suggestions, ideas, enhancement requests, recommendations, comments and other feedback that Dealer or any Authorized User may disclose, transmit or offer to Provider or its Affiliates with respect to any Product or Generated Content, or with respect to any underlying technology or Intellectual Property comprising any of the foregoing.
- o. **"Fees"** means, collectively, all fees due and payable from Dealer to Provider or Provider's Affiliates hereunder, including Subscription Fees, Setup Fees, and Miscellaneous Fees.
- p. **"Force Majeure Event"** means a circumstance whereby a Party's delay in performing its obligations hereunder is due to causes beyond such Party's reasonable control, including fire, flood, earthquake or acts of God, acts of war, acts of a public enemy, labor disruptions affecting employers generally, acts of a nation or any state, territory, or other political division, terrorism, riots, civil disorders, epidemics, theft, quarantine restrictions, internet or other service disruptions involving hardware, software or power systems not within such Party's reasonable control (including denial of service attacks or unauthorized network intrusions).
- q. **"Generated Content"** means data, information, content or other materials that may be generated by or through Products.
- r. **"Initial Term"** means the initial Subscription period specified on the applicable Order Form.
- s. **"Intellectual Property"** means anything that is or could be protected by the intellectual property laws of Canada or of any other country, including laws relating to patents, copyrights, trademarks, service marks, trade names, domain names and trade secrets; and **"Intellectual Property Rights"** means any patents, copyrights, trademarks, service marks, trade names, domain name rights and trade secret rights, internationally.
- t. **"Laws"** means all applicable federal, state, provincial, and local laws, regulations, rules, ordinances and other decrees of any governmental authority.
- u. **"Malicious Code"** means viruses, worms, time bombs, Trojan horses and other harmful or malicious code, files, scripts, agents or programs.
- v. **"Miscellaneous Fees"** means any fees, charges or other amounts associated with the Products, Online Platforms or any Generated Content, other than Setup Fees and Subscription Fees.
- w. **"Mobile Application"** means a mobile or tablet website or application.
- x. **"Order Form"** means, as applicable, either: (a) a Provider-approved ordering document that is executed by a Dealer and transmitted by such Dealer to Provider, and/or (b) the purchase or subscription confirmation page displayed on the applicable Provider website upon Dealer's completion Provider's online checkout process.
- y. **"Online Platform"** means a Provider SaaS Product hereunder.
- z. **"Party"** means Dealer or Provider, individually, as applicable; and **"Parties"** means Dealer and Provider, collectively.
- aa. **"Performance Data"** means data that is generated by an Online Platform, including, but not limited to, log, performance, usage, search term, pixel, session, cookie, flash local storage object, beacon, and other web analytics data. For avoidance of doubt, Performance Data does not include Dealership Data.
- bb. **"Personal Information"** means information that may be used to identify or locate a natural person, including, but not limited to, the following: (a) first and last name, physical address, telephone number or driver's license number; or (b) any other information that has the capacity to identify or locate a specific person.
- cc. **"Privacy Laws"** means all applicable privacy Laws and information security Laws as they exist and are amended from time to time of any state in the United States, and any province in Canada, relating to: (i) data privacy, security, integrity, confidentiality, communications, use, collection, processing and storage, and (ii) spamming and other unsolicited communications, including Canada's Personal Information Protection and

Electronic Documents Act (PIPEDA), and Canada's Anti-Spam Legislation (CASL).

- dd. **"Product"** means a software product or service identified on an Order Form, including used to purchase or subscribe to such product or services, the Product Content and the Product Data, and "Products" refers, collectively, to all of the software products and services that may be identified on an Order Form hereunder. For certainty, Products include, but are not limited to, the following: i) Payment Driver; ii) Finance Driver; iii) IDV; iv) Deal Transfer; and (v) Peps & Sanctions.
- ee. **"Product Content"** shall mean the software, object code, images, graphics, icons, logos, text (including without limitation tutorials, user manuals, help files and other documentation), structured text (including without limitation CSS, XML and HTML data) and multimedia data contained in or made available through the Product.
- ff. **"Product Data"** means any data, datasets, information, or materials made available by or on behalf of Provider or its licensors in connection with a Product, including as part of the Product functionality, features, or outputs, and constitutes proprietary information of Provider or its licensors..
- gg. **"Provider"** means Trader Corporation, or one of its Affiliates, as specified on the applicable Order Form.
- hh. **"Provider Marks"** means any name, logo, trademark or service mark of Provider or its Affiliates.
- ii. **"Receiving Party"** means the Party that receives Confidential Information from the Disclosing Party during the Term.
- jj. **"Renewal Term"** means each renewal of a Subscription following the applicable Initial Term, with the period of such Subscription renewal being monthly unless specified otherwise in the applicable Order Form.
- kk. **"SaaS"** means internet-based multi-tenant software-as-a-service offerings comprised of application software and associated data with access to and use of such offerings being available solely on a subscription basis.
- ll. **"Set-up Fees"** mean any one-time set-up, installation, implementation or similar fees associated with configuration and deployment of a Product pursuant to an Order Form.
- mm. **"Subscription"** means the right to access and use a Product during the Term.
- nn. **"Subscription Fees"** mean the subscription fees for the Products to which Dealer is subscribed pursuant to an Order Form.
- oo. **"Supplemental Terms and Conditions"** means any special product-specific terms and conditions set forth on the attached Appendices, or such additional terms and conditions as may be agreed upon by the Parties and set forth on the applicable Order Form.
- pp. **"Taxes"** means any direct or indirect federal, state, and/or local sales, use, excise, withholding, stamp or similar taxes and any duties, tariffs, levies and other similar governmental assessments or charges.
- qq. **"Term"** means the Initial Term and any Renewal Term(s) of a Subscription under this Agreement and the applicable Order Form.
- rr. **"Terms of Service"** means Provider and/or Provider Affiliate terms and conditions that are applicable to an Authorized User's access to and use of a Product.
- ss. **"Third Party"** means any person or entity that is neither a Party nor an Affiliate of a Party.
- tt. **"Third Party Licensor"** means a Third Party that has granted Provider certain rights in connection with operation of, or integration with, the Product(s).
- uu. **"Third Party Materials"** means any data, datasets, information, content, or other materials made available by or on behalf of a Third Party, including any materials licensed or sublicensed to Provider for use in connection with a Product.

vv. **"Third Party Terms and Conditions"** means any applicable terms and conditions or other agreements with an applicable Third Party Licensor with respect to Third Party Materials.

2. **Product Orders.** Upon Dealer's Acceptance of an Order Form, the applicable Subscription(s) to the Product(s) identified on such Order Form will commence. Dealer acknowledges and agrees that (i) Order Forms may be executed via Provider's established electronic processes (e.g., digital signature, click-wrap), and (ii) any such Provider-established process for Acceptance of Order Forms will be deemed effective to constitute the valid signature of Dealer. For avoidance of doubt, any electronic or digital signature affixed to an Order Form will be deemed to satisfy all requirements imposed on electronic or digital signatures under applicable Laws relating to the validity or enforceability of electronic or digital signatures. Unless set-up and installation of the Product(s) is specifically provided for on the applicable Order Form, the Products will be made available to Dealer and its Authorized Users through either an Online Platform, or an application or software program installed by Dealer onto its system(s). Dealer will be solely responsible for any software, hardware, connection, and other equipment that may be necessary in order for Dealer and its Authorized Users to install, access and/or use any Product. The Products are intended only to facilitate the management and operation of certain aspects of Dealer's automotive sales and/or service/repair business at the Dealer Location(s). The Products are not a referral or advisory service and do not recommend or endorse any particular transaction, any vehicle service or repair activity, marketing or sales strategy or any other approach or practice with respect to Dealer's business or operations.
3. **Authorized Dealer Location(s).** Subject to Dealer's compliance with this Agreement, including payment of all Fees, Provider will provide and make available to Dealer and its Authorized Users the Product(s) identified on any Order Form. Unless otherwise specifically set forth on the applicable Order Form, any subscription or license to the Product(s) is provided to, and may only be used for and by, the specific Authorized Dealer Location set forth on an applicable Order Form (irrespective of whether any other Authorized Dealer Locations are owned or otherwise affiliated with Dealer).
4. **License to Product(s).** Provider grants to Dealer and its Authorized Users a limited, non-exclusive, non-sublicensable (unless permitted expressly in Supplemental Terms and Conditions) and non-transferable right and license to use and access the Product(s) to which Dealer is subscribed, along with certain Generated Content (as may be set forth expressly in applicable Supplemental Terms and Conditions), in each case solely for the purpose of managing and operating Dealer's automotive sales and/or service/repair business at the Authorized Dealer Location(s) in the ordinary course. Basic email and telephone technical support is included as part of the license to each Product. Any additional technical or support services offered to Dealer must be specifically identified on the applicable Order Form. No customization, programming or software or application development, or any other professional services, are included as part of the subscription or license to any Product, except configurations that are standard for such product, or subject to Supplemental Terms and Conditions, or otherwise provided in a written agreement executed between Dealer and a Provider.
5. **Authorized User(s).** Provider will issue to Authorized Users designated by Dealer a username, password and any other log-in credentials necessary to access the Products (except in the case of Products that allow a Dealer "admin" or other user to directly issue such log-in credentials to Authorized Users). Authorized Users may be required to Accept certain Terms of Service. Any username, password or other log-in credentials issued by Provider or Dealer to any Authorized User for purposes of accessing any Product or Online Platform is confidential and may not be shared with any Third Party, and will be used only by the Authorized User to whom issued. Any unauthorized use or disclosure of any Dealer or Authorized User log-in credentials or any other account information shall be immediately reported to Provider in writing (email shall be sufficient). Dealer shall be responsible and liable for all actions taken through or under any username, password or other log-in

credentials issued to, or established by, Dealer or that may be taken by Dealer Personnel, including Authorized Users, in connection with access to and/or use of any Product(s) or Generated Content, including any unauthorized use of any Product(s) and/or Generated Content, or any other violation of this Agreement, any Terms of Service or any Third Party Terms and Conditions.

6. **Restrictions.** Neither Dealer nor any Authorized User shall: (a) use or access any Product or use or publish any Generated Content in a manner not expressly authorized under Section 4; (b) except as otherwise permitted in the Appendices, offer, sell, rent, lease, sublicense, transfer, distribute or provide access to or otherwise make available to any Third Party any Product or Generated Content or any documentation or other information relating thereto; (c) reproduce, modify, translate, reverse engineer, decompile or disassemble or otherwise attempt to discover the source code of any Product, Product Content, and/or Product Data (including source code provided by any Third Party Licensor), or develop or create any derivative works of or relating to any Product or any underlying technology or intellectual property comprising any Product or Online Platform; (d) scrape or data-mine any Product, Online Platform or any other website of Provider or its Affiliates (including through the use of any robot, spider or other automated device); (e) publish, transfer, license, distribute or export any Generated Content or other data from any Product or Online Platform, other than by using the content export function provided as part of the applicable Product; provided that in no event may Dealer use such exported content other than in the ordinary course of its business (which shall not include offering, licensing, selling, publishing or otherwise distributing Generated Content to third parties independently of Dealer's automotive sales business); (f) violate any Law or any Intellectual Property Rights or other rights of any third party in connection with any use of or access to any Product or Online Platform, or in connection with any use, display or publication of any Generated Content; (g) challenge, cooperate with any Third Party in challenging, or assist any Third Party in challenging any right or interest that Provider or its Affiliates may have in or to any Product(s), or any underlying technology, processes or Intellectual Property comprising such Product(s), or any Provider Mark; (h) access or use any Product(s) or Generated Content for any competitive purpose, or for purposes of developing or promoting any competing product or service; (i) take any action, the intent or likely *effect* of which would be to cause harm to the business or reputation of Provider or its Affiliates, (j) use any Product(s) or the services provided by a Third Party Licensor in a manner not authorized under this Agreement; (k) disclose any passwords or other security information related to the Product(s) or any integration between the Product(s), the Online Platform, and any Third Party Licensor technology, or (l) access or use the Peps & Sanctions Product, or process, transmit or export any Generated Content obtained through such Peps & Sanctions Product, in connection with any country that is subject to a Canadian or United States embargo.
7. **Dealer Data.** Dealer is solely responsible for the accuracy and content of any Dealer Data. Neither Dealer nor any Authorized User or other Dealer Personnel may upload, store or maintain any Malicious Code on or within any Product or Online Platform.
8. **Proprietary Rights.** Except for the rights expressly granted to Dealer and its Authorized Users under Section 4, neither Dealer nor any Authorized User shall have any right, title or interest in or to any Product(s) or any underlying technology or Intellectual Property comprising any Product(s), and nothing in this Agreement or in any Order Form shall effect a transfer of any Intellectual Property Rights or any other ownership right from Provider, its Affiliates, or any Third Party Licensor, on the one hand, to Dealer or any Authorized User or any other Third Party, on the other hand. Dealer acknowledges that no rights or licenses are being granted to Dealer or any Authorized User with respect to any Provider Marks, and Dealer shall obtain the written consent of Provider prior to any use or display of any Provider Mark by Dealer or any Authorized User. Provider and any Third Party Licensors, as the case may be, shall retain all Intellectual Property Rights and all ownership rights in and to the Products, the Online Platforms and all Provider Marks. If, at any time, Dealer becomes aware of any actual or potential infringement or unauthorized use of any Product(s) or Provider Mark or any other violation or infringement of any Intellectual Property Rights of Provider or its Affiliates, Dealer shall immediately notify Provider in writing of such infringement or unauthorized use.

9. **Feedback.** Dealer (on behalf of itself and its Authorized Users and other Dealer Personnel) hereby (a) assigns to Provider without compensation or further obligation of any kind, all rights and interests now known or hereafter existing to use, allow others to use, or to assign the right to use, any Feedback, and (b) agrees that Feedback may be used by Provider or its Affiliates (or any successor or transferee of any of the foregoing) without restriction and for any purpose whatsoever, commercial or otherwise, including, without limitation, any reproduction, modification, adaptation, publication, transmission, public performance or display of any Feedback, or the creation of any derivative works of or relating to any Feedback. For avoidance of doubt, all Feedback is submitted without any restrictions or expectation of confidentiality.
10. **DMS Integration.** To the extent any Product is designed for integration with Dealer's OMS, Dealer expressly authorizes and grants permission to Provider and its Affiliates to access such OMS through any interconnect, bridge or other device or method for the purpose of accessing, polling, copying, extracting, writing, modifying and downloading Dealer OMS Data. Provider and its Affiliates may use the Dealer OMS Data in connection with (a) developing or producing any Generated Content; (b) VIN decoding on Dealer's behalf; (c) publishing, distributing or otherwise disseminating any Generated Content to Dealer-authorized Third Parties as intended by the Product; or (d) providing any other service to Dealer. Dealer shall promptly notify Provider in writing in the event that Dealer identifies any errors or omissions with respect to any Dealer OMS Data.
11. **Third Party Licensor Rights & Third Party Terms & Conditions.** Dealer acknowledges that Products may integrate or incorporate certain Third Party Materials. Third Party Materials are offered and made available by the applicable Third Party Licensor or other provider, and not by Provider, and any integration, incorporation or use of any Third Party Materials by Dealer or any Authorized User is subject to the terms and conditions of this Agreement and any applicable Third Party Terms and Conditions. Dealer acknowledges that Products provided under this Agreement may include access to products that contain program code owned by a Third Party Licensor. A Third Party Licensor may enforce this Agreement as a third party beneficiary solely with respect to use of any such Third Party Licensor's technology. Neither Dealer nor Provider may modify or terminate any of Dealer's obligations in a way that would impact the rights of any such Third Party Licensor adversely. Provider shall in no event be responsible or liable to Dealer or any other party for any Third Party Materials or any use thereof by Dealer or any Authorized User or other Dealer Personnel. Dealer acknowledges that any Third Party Materials may not be available to Dealer or any Authorized User and that such Third Party Materials may not be integrated or incorporated into any Product, Online Platform or Generated Content. For greater certainty, in connection with the then-current use of the IDV and Peps & Sanctions Products, Dealer shall comply with the end user terms of use available at: [End User Terms of Use](#) (the "End User Terms"). The End User Terms constitute an integral part of these Terms.
12. **Fees and Payments.** In exchange for the rights and licenses granted to Dealer in this Agreement, Dealer shall pay to Provider the Set-up Fees, Subscription Fees, and Miscellaneous Fees set forth in the applicable Order Form. If any "trial period" is provided with respect to a Product, it shall be noted on the Order Form and, following expiration of the trial period, Fees shall be payable as provided in the Order Form. To the extent Dealer desires to terminate a Product subject to a trial period, it shall notify Provider in writing (email shall be sufficient) of such termination prior to the expiration of any such trial period. All Fees are non-refundable unless specifically indicated otherwise on the applicable Order Form. Notwithstanding Section 27 (Application of Agreement) or anything to the contrary contained in any Supplemental Terms and Conditions or an Order Form, Provider shall be permitted to change the Fees, in its sole discretion, by providing thirty (30) days' written notice to Dealer. In the event of any dispute with respect to an invoice or other billing related issue, Dealer must notify Provider in writing of such dispute or issue within sixty (60) days of the date set forth on the applicable invoice or billing statement. Failure to notify Provider within this sixty (60) day period shall constitute Dealer's acceptance of such invoice and waiver of any right to dispute or challenge such fees thereafter. All fees not properly disputed within this timeframe shall be deemed final and binding. Any amounts invoiced to Dealer are due and payable in full within

thirty (30) days of the date set forth on the applicable invoice (unless otherwise set forth in the applicable Order Form). Interest may be charged on any late payment at a rate equal to the lesser of one and one-half percent (1.5%) per month, or the highest rate permitted by Law. Dealer shall be solely responsible for any Taxes payable to, or assessments made by, any governmental or taxing authority in connection with Dealer's use of or access to any Product, or any use, display or publication of any Generated Content.

13. Usage-Based Pricing. For IDV and Peps & Sanctions Products, pricing shall be set out in the applicable Order Form. Each Order Form will specify, as applicable:

- a. the base subscription fee;
- b. the number of IDV or Peps & Sanctions attempts per month included in the base subscription fee; and
- c. the overage rate applicable to any IDV or Peps & Sanctions attempts beyond the number of IDV or Peps & Sanctions attempts included in the base subscription fee per month

For clarity and without limitation, the following shall constitute attempts for IDV and Peps & Sanctions product:

- a. For IDV, each instance of Dealer clicking the "Request IDV" button and initiating the IDV process.
- b. For Peps & Sanctions, each instance of Dealer clicking the "Request Check" button and initiating the Peps & Sanctions check process;
- c. each separate instance of requesting IDV or a Peps & Sanctions check for a co-applicant.
- d. any new IDV or Peps & Sanctions check initiated following a timeout, cancellation, or termination of a previous IDV or Peps & Sanctions process; and
- e. any new IDV or Peps & Sanctions requested on a deal that previously had IDV or Peps & Sanctions performed, regardless of whether such deal was copied or resubmitted.

Notwithstanding the foregoing, the following shall not constitute additional IDV or Peps & Sanctions attempts:

- a. copying a deal from one lender to another using the same IDV or Peps & Sanctions result without initiating a new IDV or Peps & Sanctions request; and
- b. resubmitting a deal with the same IDV or Peps & Sanctions result without initiating a new IDV or Peps & Sanctions request.

At the conclusion of each monthly billing period, Provider shall tabulate the usage according to Provider's records, which shall be deemed conclusive absent manifest error, and Dealer shall be billed accordingly.

14. Subscription Term. This Agreement shall continue in full force and effect at all times during which Dealer has a Subscription to any Product or Generated Content. Dealer's subscription to the Products shall be for the Initial Term specified on the applicable Order Form. The Initial Term for any Product shall commence on the date set forth on the applicable Order Form, or, if no commencement date is set forth on the applicable Order Form, the date on which Dealer or any Authorized User is first provided access to such Product by Provider. Unless otherwise set forth on the applicable Order Form, Dealer's Subscription to any Product shall automatically renew, on a month-to-month basis, at the end of the applicable Initial Term, with each such month constituting a Renewal Term, until such Subscription is terminated or cancelled by a party pursuant to Section 15.

15. Termination; Subscription Cancellation.

- a. Either Party may terminate this Agreement at any time after the Initial Term by providing the other Party with 30 days prior written notice. At Provider's election, this Agreement or any applicable Order Form may be immediately terminated by Provider: (i) upon any material breach by Dealer or any Authorized User or other Dealer Personnel of this Agreement or any Terms of Service which has not been

cured within ten (10) days after notice of such breach is provided to Dealer; (ii) upon the filing of any bankruptcy, insolvency or other similar petition or filing by, on behalf of, or against Dealer or its parent company; or (iii) in the event that Provider reasonably believes that Dealer or any Authorized User or other Dealer Personnel has or is violating any of the restrictions or other agreements set forth in Section 1, 3, 4, 6, 7, 8, or 18. If Dealer defaults on its obligations to any Provider, any other Provider, and any Affiliate with contractual relationships with Dealer, in the sole discretion of each separate entity, shall be entitled to declare a cross-default on any other contracts or obligations Dealer has with Provider or its Affiliate, as the case may be, including termination of Product(s) offered by such other Provider. Dealer may terminate any Order Form in the event of any material breach by Provider of this Agreement that relates directly to the Product(s) subscribed to by Dealer under such Order Form, which has not been cured within thirty (30) days after written notice of such breach is provided to Provider.

- b. Dealer acknowledges that Provider shall have the right at any time to cease offering any Product or Online Platform to Dealer, to terminate any Product pilot program (a "Pilot") or to modify or change any Product or Online Platform or any feature or functionality thereof (including, without limitation, in any case where Provider believes that a Product or any feature or functionality thereof, or any Online Platform, may infringe or otherwise violate the Intellectual Property Rights of any Third Party, or any Law), in each case without notice to Dealer. Provider may also elect to cease doing business with Dealer at any time, with or without cause, and may cancel or terminate any subscription or license to the Products in connection therewith by providing notice to Dealer of such cancellation or termination. Dealer may terminate or cancel its subscription to any Product as provided for in the applicable Order Form or this Agreement. In the event that Dealer cancels any Product that was ordered or subscribed to as part of a bundle of Product(s) or other Provider products, but does not cancel all of the Products and other Provider products included as part of the bundle, Provider may adjust the Fees for the Products and other Provider products that are not being cancelled so that they are consistent with the Fees that would have been charged to Dealer if each of the Products and other Provider products had been purchased or subscribed to separately and on an a la carte basis by Dealer. Any proper termination or cancellation by Dealer of its Subscription will be processed by Provider by no later than the end of the calendar month following the month in which notice was received. There shall be no prorations of any Fees.
- c. Upon any termination or expiration of this Agreement, all rights, obligations and licenses granted to Dealer and its Authorized Users hereunder shall immediately and automatically terminate, and any unpaid Fees due hereunder shall be immediately due and payable. For purposes of clarification, Dealer may keep copies of the Product Content and/or Product Data previously printed, accessed and/or stored by Dealer for archival purposes. The provisions of Sections 1, the last sentence of section 2, 6, 7 through 12, 15.C, 16 through 21, and 23 through 27 shall survive any termination or expiration of this Agreement.

16. Representations and Warranties.

- a. Dealer represents and warrants to Provider that (a) it is a corporation, limited liability company or other lawfully formed business entity that has been duly organized and that is validly existing and in good standing under the Laws of the state in which it was organized; (b) it has obtained and shall maintain the power and authority to enter into this Agreement and any Order Form and to undertake all obligations hereunder and thereunder, in each case without the consent of any other person or entity; (c) it is not a party to any contract or agreement or any litigation that would prohibit or restrict it from entering into this Agreement or any Order Form or otherwise performing any of its obligations hereunder or thereunder; (d) it and its Authorized Users will comply at all times with all Laws, including all Laws relating to privacy, unfair competition,

deceptive trade practices, and advertising, and any consumer protection Laws (and it shall provide Provider with evidence of such compliance upon the request of Provider); (e) Dealer will maintain information security measures and data protection safeguards consistent with applicable Privacy Laws and designed to ensure reasonable protection of Consumer Data, to include protecting the security, integrity, privacy and confidentiality of such data against: (1) anticipated threats or hazards to the security or integrity of such information, and (2) unauthorized access or use of the Customer Information that could result in substantial harm or inconvenience to the Consumer or the individual who is the subject of Customer Information; (f) use of and access to the Product(s) and any Generated Content by it and its Authorized Users and Dealer Personnel do not infringe or otherwise violate any Intellectual Property Rights or any other rights of any Third Party; (g) to the extent any Product is designed for integration with any OMS System, Dealer has all rights and licenses necessary to grant Provider and its Affiliates access to such OMS System and to provide the applicable Dealer OMS Data stored thereon to Provider and its Affiliates, in each case as provided for in Section 10, and any access, polling, copying, extraction and downloading of, modifying and exporting such Dealer OMS Data and any use thereof by Provider and its Affiliates as set forth in Section 10 does not and will not infringe or violate the Intellectual Property Rights and other contractual rights of any Third Party; (h) it will keep Consumer Data to which Provider is granted access under any Order Form(s) true, accurate and complete, in all material respects, throughout the applicable Term; and (i) it shall inform all Authorized Users and other Dealer Personnel that they are subject to the terms and provisions set forth in this Agreement and in any applicable Terms of Service.

- b. Provider represents and warrants that in the event that Provider has access to Consumer Data, it will maintain information security measures and data protection safeguards consistent with applicable Privacy Laws and designed to ensure reasonable protection of Consumer Data, to include protecting the security, integrity, privacy and confidentiality of such data against: (1) anticipated threats or hazards to the security or integrity of such information, and (2) unauthorized access or use of the Customer Information that could result in substantial harm or inconvenience to the Consumer or the individual who is the subject of Customer Information.

17. **Indemnification.** Dealer shall, at its expense, defend, indemnify and hold harmless Provider and its Affiliates, and its and their respective licensors and service providers (including any Third Party Licensor or other provider of Third Party Materials), and the officers, employees, representatives and agents of each of the foregoing (collectively, the "**Provider Related Parties**"), from and against any and all claims, judgments, losses, damages, demands, payments, fines, costs, expenses (including reasonable attorneys' fees and court costs), liabilities and recoveries of any nature or description incurred by any Provider Related Party, in each case to the extent arising from or in any way relating to (a) any breach or alleged breach by Dealer or any Authorized User or other Dealer Personnel of any representation, warranty, covenant or other provision set forth in this Agreement or in any applicable Terms of Service or Third Party Terms and Conditions; (b) any use of or access to any Product, Online Platform or Generated Content (including the publication, distribution or other dissemination of any Generated Content) enabled by Dealer Personnel, including any decisions or analyses made by the Dealer while using the Product, Online Platform or Generated Content; or (c) any claim by a retail consumer of Dealer or any other purchaser of any vehicle or any other Dealer product or service.
18. **Confidential Information.** Dealer agrees not to disclose or allow any Dealer Personnel to disclose, and not to use or allow to be used other than as set forth in this Agreement, any information or materials that are provided or otherwise disclosed by or on behalf of Provider or its Affiliates that are designated as "Confidential" or "Proprietary," or that in any way relate to any Product or Online Platform or any other aspect of the business or operations of Provider or its Affiliates, including, without limitation, any information or materials relating to the operations, customers, contractors, distributors, software, technology, products, services

or marketing plans of Provider or its Affiliates (collectively, "Provider Confidential Information"). Provider agrees not to disclose and not to use or allow to be used other than as set forth in this Agreement, any information or materials that are provided or otherwise disclosed by or on behalf of Dealer that at the time of disclosure are designated as "Confidential" or "Proprietary" ("Dealer Confidential Information"). Provider Confidential Information and Dealer Confidential Information may collectively be referred to herein as "Confidential Information." Confidential Information shall not include information that (a) is or becomes generally available to the public other than as a result of a wrongful disclosure by the Receiving Party or Receiving Party's Representatives; (b) was in the Receiving Party's possession or known to it prior to receipt from the Disclosing Party provided that the Receiving Party did not obtain such information through improper means; (c) becomes available to the Receiving Party on a non-confidential basis from a source which is not to the Receiving Party's knowledge prohibited from disclosing such information; (d) is developed independently by the Receiving Party; or (e) was generally made available to third parties by the Disclosing Party without restrictions similar to those imposed under this Agreement. A disclosure of Confidential Information as required by order of a court or governmental agency or as otherwise required by law will not be a breach of this Agreement or a waiver of confidentiality for any other reason on condition that the Receiving Party provides the Disclosing Party with prior written notice of such required disclosure promptly, to the extent permitted by law, to allow the Disclosing Party to seek a protective order or otherwise prevent or limit the disclosure.

19. **Remedies.** Dealer acknowledges and agrees that the wrongful disclosure of any Provider Confidential Information or any unauthorized use of any Product, Online Platform or Generated Content may cause irreparable injury to Provider and its applicable Affiliates, and that remedies other than injunctive relief may be inadequate. Accordingly, Provider shall have the right to seek equitable and other injunctive relief to prevent any wrongful disclosure of any Confidential Information or any unauthorized use of any Product, Online Platform or Generated Content (in each case without the posting of any bond or similar security), as well as such damages and other relief to which Provider or its Affiliates may be entitled under this Agreement or pursuant to any Law.
20. **DISCLAIMER.** EXCEPT AS EXPRESSLY STATED IN THIS AGREEMENT, NEITHER PROVIDER NOR ANY OF ITS AFFILIATES OR ITS LICENSORS, INCLUDING ANY THIRD PARTY LICENSORS, MAKES ANY REPRESENTATION OR WARRANTY TO DEALER OR ANY OTHER PERSON WITH RESPECT TO ANY PRODUCT, ONLINE PLATFORM OR GENERATED CONTENT (OR ANY THIRD PARTY MATERIALS), EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY EXPRESS OR IMPLIED REPRESENTATION OR WARRANTY OF TITLE, SUITABILITY, LEGALITY, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, NON-INFRINGEMENT OR ANY OTHER REPRESENTATION OR WARRANTY OF ANY TYPE OR NATURE, ALL OF WHICH ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. WITHOUT LIMITING THE GENERALITY OF THE FOREGOING, PROVIDER MAKES NO REPRESENTATION OR WARRANTY THAT: (I) ANY PRODUCT OR ONLINE PLATFORM WILL OPERATE ERROR-FREE, WITHOUT INTERRUPTION OR IN ACCORDANCE WITH ANY SPECIFICATIONS OR DOCUMENTATION, OR (II) THE OFFERINGS OR GENERATED CONTENT ARE SUITABLE FOR ANY SPECIFIC PURPOSE, INCLUDING ANY ADVICE REGARDING THE VALUE, COSTS, PROFIT TARGETS, QUALITY OR SUITABILITY OF ANY PARTICULAR TRANSACTION, SALES STRATEGY OR OTHER BUSINESS PRACTICE, OR DETECT, IDENTIFY OR PREVENT ANY INCIDENT OF FRAUD, MONEY LAUNDERING, FALSE OR INACCURATE IDENTITY, OR ANY OTHER SIMILAR INCIDENT OR CIRCUMSTANCE. FOR CLARITY, PROVIDER HAS NO DUTY TO VERIFY THE CONTENT OR ACCURACY, OR IN ANY MANNER ANALYZE ANY GENERATED CONTENT. DEALER WILL HAVE FULL RESPONSIBILITY FOR ANY DECISIONS AND/OR ANALYSES IN WHICH ANY GENERATED CONTENT MAY BE USED OR RELIED UPON. ANY RELIANCE BY DEALER UPON ANY GENERATED CONTENT WILL NOT DIMINISH THAT SOLE RESPONSIBILITY.
21. **LIMITATIONS OF LIABILITY.** PROVIDER, ITS AFFILIATES, AND ITS LICENSORS, INCLUDING ANY THIRD PARTY LICENSORS, SHALL IN NO EVENT BE LIABLE TO

DEALER OR ANY OTHER PERSON FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, EXEMPLARY, INCIDENTAL, MULTIPLE, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES (INCLUDING ANY DAMAGES RESULTING FROM ANY LOSS OF USE, LOSS OF DATA, LOSS OF PROFITS, LOSS OF BUSINESS OR OTHER ECONOMIC LOSS) ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THIS AGREEMENT OR ANY ORDER FORM OR THE USE OF ANY PRODUCT, ONLINE PLATFORM OR GENERATED CONTENT, EVEN IF PROVIDER OR ITS AFFILIATES HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. ADDITIONALLY, THE AGGREGATE LIABILITY OF PROVIDER AND ITS AFFILIATES UNDER THIS AGREEMENT AND ALL ORDER FORMS SHALL BE EXPRESSLY LIMITED TO AN AMOUNT EQUAL TO THE AMOUNT PAID OR PAYABLE TO PROVIDER UNDER THIS AGREEMENT IN THE 12 MONTHS PRIOR TO THE EVENT GIVING RISE TO THE LIABILITY.

22. **Mobile Application(s).** Certain Products may from time to time be made available as a Mobile Application, which may allow Dealer and its Authorized Users to use and access the applicable Products or Generated Content (or certain features or functionality thereof) on a mobile or tablet device. To use any Mobile Application, the applicable Authorized User must have a mobile or tablet device compatible with such Mobile Application. If Dealer's subscription to the underlying Product includes access to a Mobile Application, such access will be enabled for Dealer, and any applicable additional Fees will apply to Dealer's use of such Mobile Application. Provider does not warrant that any Mobile Application will be compatible with the mobile or tablet device of any Authorized User. Any portion of any Product made available to Dealer or its Authorized Users on or through a Mobile Application shall, for all purposes, be included in the definition of the "Products" hereunder, and any data, information, content or other materials that may be generated by or through such Products on any Mobile Application shall, for all purposes, be included in the definition of "Generated Content" under this Agreement, and, in each case, the use of and access to any Product on or through a Mobile Application and the use of any Generated Content in connection therewith shall be governed by, and subject to, this Agreement and any Terms of Service applicable to the underlying Product. Dealer acknowledges that Provider may from time to time upgrade any of its Mobile Applications and Dealer agrees to update, if necessary, and use such upgraded version, and, in certain cases, Provider may automatically and remotely upgrade the version of such Mobile Application that Dealer and its Authorized Users are using on their respective mobile devices. Dealer consents (on behalf of itself and its Authorized Users) to any such automatic and remote upgrading on the mobile devices of Dealer and its Authorized Users, and agrees (on behalf of itself and its Authorized Users) that this Agreement will apply to all such upgrades. Standard carrier data charges may apply to any access to or use of any Mobile Application by Dealer or its Authorized Users.
23. **Usage Data.** Certain data and information may be generated and collected by Provider in connection with Dealer's use of any Product or Online Platform, which may include vehicle or other inventory data, information relating to vehicle sales and other transactions, usage statistics or analytics and other data and information gathered, generated or received by Provider in connection with Dealer's use of such Product or Online Platform ("Usage Data"). Dealer acknowledges and agrees that Provider and its Affiliates shall have the right to make use of such Usage Data for Provider's and its Affiliates' business purposes, provided that neither Provider nor its Affiliates shall disclose to any Third Party any Usage Data, except as provided for in this Agreement or in any Order Form, unless such Usage Data has been aggregated with the Usage Data of other dealer subscribers so as not to identify Dealer as the source or subject of such Usage Data.
24. **Provider Data.** Provider may, directly or indirectly, provide or make available to Dealer certain Product Data, which shall be the sole and exclusive property of Provider, its affiliates, Third Party Licensors or its subcontractors, as applicable, and Dealer shall not access, use or process the Product Data in any manner other than as necessary to use the applicable Product(s) for their intended functionality and purpose, as permitted under this Agreement (i.e., in respect of IDV for the sole purpose of verifying the identity of a consumer for the purpose of meeting their know-your-client requirements in the context of a credit application), nor shall Dealer disclose, release, distribute, or deliver the Product Data, or any portion thereof, to any third party without Provider's prior written consent, and without limiting the foregoing, Dealer shall not at any time, directly, or indirectly: (i) copy, modify, or create derivative works of the Provider

Data, in whole or in part; (ii) rent, lease, lend, sell, sublicense, assign, distribute, publish, transfer, or otherwise make available the Product Data; (iii) reverse engineer, disassemble, decompile, decode, adapt, or otherwise attempt to derive or gain access to the source of the Product Data or methods used to compile the Product Data, in whole or in part; (iv) remove any

proprietary notices included within the Product Data; (v) publish, enhance, or display any compilation or directory based upon information derived from the Product Data; or (vi) use the Product Data in any manner or for any purpose that infringes, misappropriates, or otherwise violates any intellectual property right or other right of any person, or that violates any applicable law. Dealer shall use any reports, metrics, statistics, analytics or other outputs provided by Provider that contain aggregated or de-identified data solely for Dealer's internal business purposes, and shall not disclose, distribute or otherwise make such outputs available to any third party except as expressly permitted under this Agreement.

25. **Force Majeure.** Neither party shall be liable for any failure or delay in performing any obligation under this Agreement or any Order Form, except the requirement to pay Fees in accordance with the terms of this Agreement, to the extent such failure or delay is attributable to any act of God or other condition or event outside of its reasonable control.
26. **Notices.** All notices, demands and requests required or permitted to be given by Dealer under this Agreement or any Order Form shall be (a) in writing; (b) sent by commercial delivery service or certified mail, return receipt requested; (c) deemed to have been given on the date set forth in the records of the delivery service or on the return receipt; and (d) addressed to Provider at its address as set forth on the applicable Order Form (or, if no such address is provided, the main office address of Provider as set forth on its website).
27. **Application of Agreement.** Any Supplemental Terms and Conditions to which the Products may be subject shall be in addition to (and not in lieu of) these Master Terms and Conditions. In the event of any irreconcilable conflict between any of these Master Terms and Conditions and any of the Supplemental Terms and Conditions, the following priority shall be applied: (i) the Supplemental Terms and Conditions set forth on the attached Appendices (provided that such priority shall apply only with respect to the Product(s) to which such Supplemental Terms and Conditions apply); (ii) the Supplemental Terms and Conditions set forth on the applicable Order Form (provided that such priority shall apply only with respect to the Product(s) identified on the applicable Order Form); and (iii) these Master Terms and Conditions. This Agreement shall not be interpreted strictly against any party by virtue of such party's role in preparing or drafting this Agreement.
28. **Amendments and Updates.** If Provider makes a material change to this Agreement and/or the Appendices, then Provider will notify Dealer by either sending an email to the notification email address or posting a notice to the administrator in Dealer's account. Any such change will be effective thirty (30) days after such notice is provided.
29. **Miscellaneous.** This Agreement and any order form shall be governed and construed in accordance with the Laws of the Province of Ontario and the federal Laws of Canada applicable therein, without regard for its conflict of Law principles. Any action to enforce any claim or dispute by Dealer that arises under or relates to this Agreement or any order form or the use of any Products or Online Platform shall be filed exclusively in a provincial or federal court located in Toronto, Ontario, and Dealer consents to such forum and waives any objection to the laying of venue in such forum. Dealer shall be responsible for and shall reimburse Provider for any legal fees and other costs incurred by or on behalf of Provider or its Affiliates in connection with any breach of this Agreement by Dealer or any Authorized User or other Dealer Personnel, or any action commenced by or on behalf of Provider to enforce any term or provision of this Agreement. Dealer may not assign this Agreement or any subscription or other rights or obligations under this Agreement or any order form (whether by operation of Law or otherwise), without the prior written consent of Provider. If

any provision of this Agreement shall be invalid or prohibited by Law, such invalidity or prohibition shall be construed as if such invalid or prohibited provision had not been included herein and such invalidity or prohibition shall not affect the remainder of such provision or any other provision of this Agreement. This Agreement represents the entire agreement of the parties with respect to Dealer's use of the Products and the other subject matter hereof and supersedes all prior agreements and understandings between the parties with respect to such matters, whether oral or written. This Agreement is not intended to confer upon any Authorized User or other Dealer Personnel or any other person or entity (other than Dealer and Provider and its Affiliates) any rights or remedies hereunder.

DEALERTRACK

MODALITÉS ET CONDITIONS

La fourniture des Produits figurant aux Bons de commande visés est assujettie modalités et conditions de la présente Entente de services globale (le cas échéant) passées entre le Concessionnaire et la Société Trader aux présentes modalités et conditions, ainsi qu'aux Conditions supplémentaires particulières de chaque produit énoncées dans l'Annexe ci-jointe (le cas échéant) ou sur le Bon de commande applicable. L'Entente de service globale, les présentes Conditions générales, le Bon de commande et les Conditions supplémentaires applicables (collectivement, l'« **Accord** ») énoncent les conditions selon lesquelles les Produits sont licenciés ou autrement mis à la disposition du Concessionnaire. En acceptant cet Accord, le signataire confirme qu'il est autorisé par le Concessionnaire à le signer et qu'il accepte d'y être lié tant individuellement que pour le compte du Concessionnaire. Nous vous prions de lire attentivement le présent Accord (y compris les Conditions supplémentaires) avant d'Accepter ou d'utiliser un Produit, ou d'y accéder.

1. Définitions.

- « **Accepter** », « **Acceptation** » désigne le fait d'utiliser un Produit ou d'y accéder, de signer le Bon de commande ou de cliquer sur « Soumettre », « Commander » ou « Accepter », ou tout autre accusé d'acceptation semblable, dans le but d'acheter un Produit ou d'y adhérer.
- b. « **Société affiliée** » désigne toute entreprise qui contrôle, directement ou non, une autre entreprise, qui est contrôlée par une autre entreprise ou encore qui est sous contrôle collectif avec une autre entreprise. Aux fins de cette définition seulement, le terme « **contrôle** » désigne la propriété légale, effective ou véritable, directe ou indirecte, d'une entreprise.
- c. « **Contenu affilié** » désigne les données ou tout document mis à disposition par les Sociétés affiliées du Fournisseur, ce qui peut comprendre des descriptions de véhicules, des données d'évaluation et des prix, des données de vente et tout autre contenu soumis à une licence ou sous-licence desdites Sociétés affiliées.
- d. « **Utilisateurs autorisés** » désigne le Personnel du concessionnaire qui a reçu un nom d'utilisateur, un mot de passe ou tout autre identifiant d'accès aux Produits selon les conditions du présent Accord.
- e. « **Renseignements confidentiels** » désigne les renseignements non publics que la Partie divulgateur fournit à la Partie destinataire pour la Durée mentionnée par écrit au moment de la divulgation du contenu confidentiel, ou encore dont la Partie destinataire sait ou devrait raisonnablement savoir qu'ils sont considérés comme confidentiels par la Partie divulgateur compte tenu de la nature des renseignements divulgués et des circonstances de la divulgation.
- f. « **Données du consommateur** » désigne les renseignements personnels (au sens de la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques [LPRPDE]), tout autre renseignement personnel semblable ou les renseignements sur le consommateur qui font l'objet d'un traitement spécial en vertu d'une loi fédérale ou provinciale sur la protection des consommateurs.
- g. « **Concessionnaire** » désigne un commerçant automobile qui vend et répare des véhicules dans le cadre d'un accord conclu avec un fabricant de véhicules.
- h. « **Données du concessionnaire** » désigne les données DMS du Concessionnaire, ainsi que toute donnée ou information que le Concessionnaire ou un Utilisateur autorisé peut télécharger, entreposer, conserver ou transmettre par l'intermédiaire d'un Produit.
- i. « **Données DMS du commerçant** » désigne les données ou les renseignements stockés ou conservés dans le système DMS du Concessionnaire, notamment les données d'inventaire, les spécifications et descriptions de véhicules, photographies, numéros d'identification (NIV), ainsi que toute autre donnée ou information relative aux activités du Concessionnaire.
- j. « **Emplacements autorisés du commerçant** » désigne le ou les emplacements physiques du Concessionnaire qui figurent sur le Bon de commande applicable.
- k. « **Personnel du concessionnaire** » désigne tous les dirigeants et employés du Concessionnaire.
- l. « **Partie divulgateur** » désigne la partie qui fournit des Renseignements confidentiels à la Partie destinataire pendant la Durée de validité de l'Accord.

MERCI DE VOTRE CONFIANCE

- m. « **DMS** » désigne un système de gestion des Concessionnaires qui est un système informatique de gestion d'entreprise offert en particulier aux Concessionnaires de l'industrie automobile.
- n. « **Commentaire** » désigne toute information, suggestion, idée, demande d'amélioration, recommandation, avis et autres conseils que le Concessionnaire ou les Utilisateurs autorisés peuvent divulguer, transmettre ou offrir au Fournisseur ou à ses Sociétés affiliées concernant tout Produit ou Contenu généré, ou encore concernant la technologie sous-jacente ou la Propriété intellectuelle qui contiendrait l'un ou l'autre des éléments susmentionnés.
- o. « **Frais** » désigne tous les frais exigibles et payables par le Concessionnaire au Fournisseur ou à ses Sociétés affiliées et qui sont prévus aux présentes, notamment les Frais d'adhésion, Frais de configuration et autres.
- p. « **Événement de force majeure** » désigne une situation où le retard d'une Partie à exécuter ses obligations au titre du présent Accord est dû à des causes qui sont indépendantes de sa volonté, notamment: incendie, inondation, tremblement de terre, cas de force majeure, acte de guerre, fait d'ennemis publics, interruption du travail touchant les employeurs en général, acte d'une nation, d'un État, d'un territoire ou d'une autre circonscription, terrorisme, émeutes, désordre civil, épidémies, vol, restrictions liées aux quarantaines, interruptions de service ou de service Internet impliquant le matériel, les logiciels ou les réseaux électriques qui ne sont pas sous la responsabilité ni le contrôle de la Partie en question (notamment les attaques par déni de service ou les intrusions de réseau).
- q. « **Contenu généré** » désigne les données, l'information, les documents ou tout autre contenu susceptible d'être généré par ou avec les Produits.
- r. « **Durée initiale** » désigne la période d'Adhésion initiale précisée sur le Bon de commande applicable.
- s. « **Propriété intellectuelle** » désigne tout ce qui est ou serait susceptible d'être protégé par les Lois sur la Propriété intellectuelle du Canada ou d'autres pays, y compris les lois régissant les brevets, le droit d'auteur, les marques de commerce et de service, les noms de domaine et les secrets commerciaux; et « **Droits de Propriété intellectuelle** » désigne les brevets, droits d'auteur, marques de commerce et de service, les noms commerciaux, ainsi que les droits liés aux noms de domaine et aux secrets commerciaux à l'échelle internationale.
- t. « **Lois** » désigne les lois, règlements, règles, ordonnances et autres décrets fédéraux, provinciaux ou locaux en vigueur des autorités gouvernementales.
- u. « **Code malveillant** » désigne les virus, vers, bombes à retardement, chevaux de Troie et autres codes, fichiers, scripts, agents et programmes nuisibles ou
- v. « **Frais divers** » désigne les frais, contributions ou autres montants associés aux Produits, aux Plates-formes en ligne ou au Contenu généré, autres que les Frais de configuration et les Frais d'adhésion.
- w. « **Application mobile** » désigne un site Web ou une application pour téléphone mobile ou tablette.
- x. « **Bon de commande** » désigne, le cas échéant, soit: (a) un Bon de commande approuvé par le Fournisseur, signé par un Concessionnaire et transmis par celui-ci au Fournisseur, soit (b) la page de confirmation de l'achat ou de l'adhésion affichée sur le site Web du Fournisseur concerné lors du processus de paiement en ligne.
- y. « **Plate-forme en ligne** » désigne un produit SaaS du Fournisseur visé par le présent Accord.
- z. « **Partie** » désigne un Concessionnaire ou un Fournisseur individuel, selon le contexte; « **Parties** » désigne les Concessionnaires et Fournisseurs collectivement.
- aa. « **Données de performance** » désigne les données générées par une Plate-forme en ligne, notamment les registres, la performance, l'usage, les termes de recherche, pixels, sessions, témoins, clés USB, balises et autres données d'analyse du Web. Par souci de précision: les données de performance ne comprennent pas les Données du concessionnaire.
- bb. « **Renseignements personnels** » désigne les renseignements pouvant servir à identifier ou à localiser une personne, notamment: a) nom et prénom, adresse, numéro de téléphone ou de permis de conduire; b) tout autre renseignement susceptible de mener à l'identification ou à la localisation d'une personne en particulier.

- cc. « Lois sur la protection de la vie privée » désigne les lois en vigueur de n'importe quel état des États-Unis ou province canadienne sur la protection de la vie privée et de l'information, tel qu'elles sont rédigées ou modifiées, concernant: (i) la protection, la sécurité, l'intégrité, la confidentialité, les communications, l'utilisation, la collecte, le traitement et le stockage des données; (ii) le pollupostage et autres communications non sollicitées, notamment la Loi canadienne sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques (LPRPDE) et la Loi canadienne anti-pourriel (LCAP).
- dd. « **Produit** » désigne un produit ou service logiciel inscrit sur un Bon de commande dans le but d'en faire l'achat ou d'y adhérer, le Contenu du produit et les Données du produit; « **Produits** » désigne collectivement tous les produits et services logiciels pouvant figurer sur un Bon de commande soumis au présent Accord. À des fins de précision, les Produits sont notamment les suivants : i) Construction et prix; ii) Payment Driver; iii) Finance Driver; iv) Protection Drive; v) Reserve it now; vi) VID, and vii) Deal Transfer.
- ee. « **Contenu du produit** » désigne les logiciels, le code objet, les images, graphiques, icônes, logos et le texte (notamment les tutoriels, manuels d'utilisation, fichiers d'aide et autres documents), ainsi que le texte structuré (notamment les données CSS, XML et HTML) et les données multimédias contenues dans le Produit ou communiquées en l'utilisant.
- ff. « **Données du produit** » désigne les données qui viennent avec le Produit, notamment les spécifications du véhicule et l'historique de réparation/entretien, et qui constituent des renseignements exclusifs pour le Fournisseur et ses concédants de licence.
- gg. « **Fournisseur** » désigne la Société TRADER ou l'une de ses Sociétés affiliées, tel que précisé sur le Bon de commande.
- hh. « **Marques du fournisseur** » désigne les noms, logos, marques de commerce ou de service du Fournisseur ou de ses Sociétés affiliées.
- ii. « **Partie destinataire** » désigne la partie qui reçoit des Renseignements confidentiels de la Partie divulgatrice durant la Durée de validité de l'Accord.
- jj. « **Durée de renouvellement** » désigne la durée de renouvellement d'une Adhésion après la Durée initiale applicable; la Durée de renouvellement est d'un mois, sauf indication contraire sur le Bon de commande applicable.
- kk. « **SaaS** » désigne les offres de logiciels de services multilocataires sur Internet comprenant des applications et des données afférentes, et dont l'accès et l'utilisation se fait uniquement par adhésion.
- ll. « **Frais de configuration** » désigne les frais initiaux d'activation, d'installation, de mise en oeuvre ou autres frais associés à la configuration et au déploiement d'un produit commandé avec un Bon de commande.
- mm. « **Adhésion** » et « **Adhérer** » désignent le droit d'accéder à un Produit et de l'utiliser pendant la Durée.
- nn. « **Frais d'adhésion** » désigne les frais récurrents d'utilisation des Produits auxquels le Concessionnaire a adhéré à la suite de la soumission d'un Bon de commande.
- oo. « **Conditions supplémentaires** » désigne toute condition particulière relative à un Produit et énoncée dans les Annexes ci-jointes, ou toute autre condition additionnelle convenue entre les Parties et figurant sur le Bon de commande.
- pp. « **Taxes** » désigne les taxes fédérales, provinciales ou locales, directes ou indirectes, de vente, d'utilisation, d'accise, les retenues à la source, les droits de timbres ou autres taxes, ainsi que les droits, tarifs, prélèvements et autres taxes gouvernementales du genre.
- qq. « **Durée** » désigne la Durée initiale et la Durée de renouvellement d'une Adhésion au titre de cet Accord et du Bon de commande applicable.
- rr. « **Conditions de service** » désigne les modalités et les conditions du Fournisseur ou de ses Sociétés affiliées relatives à l'accès à un Produit ou à son utilisation par un Utilisateur autorisé.
- ss. « **Tierce partie** » désigne une entité ou une personne qui n'est ni une Partie, ni une des Sociétés affiliées d'une Partie.
- tt. « **Tiers concédant de licence** » désigne une Tierce partie qui a accordé au Fournisseur certains droits d'exploitation ou d'intégration du ou des Produits (p. ex., droits d'intégration DMS).

uu. « Contenu de tiers » désigne les données ou tout document mis à disposition par une Tierce partie, notamment des descriptions de véhicules, des données d'évaluation et de prix, des données de vente et tout autre contenu soumis à une licence ou à une sous-licence par ladite Tierce partie.

vv. « Conditions d'une tierce partie » désigne les conditions et les autres accords passés avec un Tiers concédant de licence par rapport à tout Contenu de tiers.

2. **Commandes de produits.** L'Adhésion aux Produits qui figurent sur le Bon de commande commence dès que le Concessionnaire confirme son Acceptation du Bon de commande. Le Concessionnaire reconnaît et convient que (i) les Bons de commande peuvent être signés au moyen d'un procédé électronique accepté par le Fournisseur (p. ex., signature numérique, acceptation par clic); (ii) le procédé d'Acceptation des Bons de commande du Fournisseur sera réputé constituer la signature valide du Concessionnaire. Attention, une signature électronique ou numérique sur un Bon de commande est réputée satisfaire à toutes les exigences imposées aux signatures électroniques ou numériques en vertu des lois en vigueur relativement à la validité ou au caractère exécutoire des signatures électroniques ou numériques. Sauf indication contraire sur le Bon de commande, le Produit sera mis à la disposition du Concessionnaire et de ses Utilisateurs autorisés par l'intermédiaire d'une plate-forme en ligne, d'une application ou d'un logiciel installé par le Concessionnaire sur ses systèmes. Le Concessionnaire est responsable de se procurer les logiciels, le matériel, la connexion et l'équipement nécessaires pour que lui et ses Utilisateurs autorisés puissent installer et utiliser les Produits. Les Produits sont uniquement destinés à faciliter la gestion et l'exploitation de certains aspects des activités d'entretien ou de réparation automobile du Concessionnaire dans les Emplacements autorisés du commerçant. Les Produits proposés ne sont pas des services de référence ou de fourniture de conseils, ils ne recommandent ni n'approuvent en particulier aucune des suivantes: transaction, service d'entretien ou de réparation, stratégie de marketing ou de vente, ou n'importe quelle autre approche ou pratique liée aux activités du Concessionnaire.

3. **Emplacements autorisés du commerçant.** Sous réserve du respect du présent Accord par le Concessionnaire, notamment le respect des modalités de paiement des Frais, le Fournisseur fournira et mettra à la disposition du Concessionnaire et de ses Utilisateurs autorisés le ou les Produits indiqués sur tout Bon de commande reçu et accepté. Sauf indication contraire sur le Bon de commande, une Adhésion ou une licence d'utilisation du ou des Produits est uniquement fournie pour les Emplacements autorisés du commerçant précisés sur le Bon de commande applicable, peu importe si le Concessionnaire possède d'autres emplacements ou que ceux-ci soient autrement affiliés au Concessionnaire.

4. **Licence d'utilisation d'un produit.** Le Fournisseur accorde au Concessionnaire et à ses Utilisateurs autorisés une licence limitée et un droit non exclusif, exempt de sous-licence (sauf autorisation expresse dans les Conditions supplémentaires) et non transférable, d'accéder aux Produits auxquels le Concessionnaire a adhéré et de les utiliser, ainsi qu'à du Contenu généré (comme les Conditions supplémentaires applicables peuvent l'énoncer expressément), et ce, uniquement aux fins de gestion et d'exploitation des activités d'entretien ou de réparation automobile du Concessionnaire, dans les Emplacements autorisés du commerçant. Chaque licence de Produit inclut le soutien technique de base par courriel ou téléphone. Les services techniques ou de soutien avancés qui sont offerts au Concessionnaire doivent figurer sur le Bon de commande. Aucun service professionnel de personnalisation, programmation ou développement de logiciels ou d'applications n'est fourni avec l'Adhésion ou la licence d'un Produit, à part les configurations du Produit qui sont standard ou assujetties à des Conditions supplémentaires, ou autrement prévues dans un accord signé entre le Concessionnaire et un Fournisseur.

5. **Utilisateurs autorisés.** Le Fournisseur remettra aux Utilisateurs autorisés désignés par le Concessionnaire un nom d'utilisateur, un mot de passe et tout autre identifiant nécessaire pour accéder aux Produits (sauf dans le cas de Produits qui permettent à un utilisateur ou utilisateur-administrateur du Concessionnaire de fournir ces identifiants d'accès directement aux Utilisateurs autorisés). Les Utilisateurs autorisés pourraient être tenus d'Accepter certaines Conditions de service. Les nom d'utilisateur, mot de passe et autres identifiants d'accès fournis par le Fournisseur ou le Concessionnaire à un Utilisateur autorisé pour accéder à un Produit ou à une plate-forme en ligne sont confidentiels, ne sauraient être communiqués à une Tierce partie et peuvent uniquement être utilisés par l'Utilisateur autorisé auxquels ils ont été transmis. L'utilisation ou la divulgation non autorisée des identifiants d'accès d'un Concessionnaire ou d'un Utilisateur autorisé, ou de toute autre

information relative au compte doit être immédiatement signalée au Fournisseur par écrit (un courriel suffit). Le Concessionnaire est responsable de toutes les actions réalisées et en lien avec un nom d'utilisateur, un mot de passe ou tout autre identifiant d'accès délivré au Concessionnaire ou établi par ce dernier, ou qui est susceptible d'être employé par le Personnel du concessionnaire, y compris les Utilisateurs autorisés, en lien avec l'accès à un Produit ou à du Contenu généré ou avec leur utilisation, notamment toute utilisation non autorisée d'un Produit ou de Contenu généré, ou toute autre violation de cet Accord, des Conditions de service ou des Conditions d'une Tierce partie.

6. **Restrictions.** Le Concessionnaire et l'Utilisateur autorisé ne sauraient: (a) utiliser un Produit ou y accéder, ni utiliser ou publier du Contenu généré d'une manière qui n'est pas expressément autorisée par l'article 4; (b) sauf autorisation contraire en annexe, offrir, vendre, louer, louer sous-licence, transférer, distribuer ou donner accès à une Tierce Partie ou autrement rendre disponible un Produit ou du Contenu généré, ou toute autre documentation ou information s'y rapportant; (c) reproduire, modifier traduire, faire l'ingénierie inverse, décompiler, démonter ou tenter d'une quelconque façon de découvrir le code source d'un Produit, le Contenu ou les Données du produit (y compris le code source fourni par un Tiers concédant de licence), développer ou créer des oeuvres dérivées d'un Produit, d'une technologie ou de la Propriété intellectuelle sous-jacente comprenant un Produit ou une plate-forme en ligne; (d) récupérer ou extraire des données sur les Produits, Plates-Formes en ligne ou autres sites Web du Fournisseur ou de ses Sociétés affiliées (y compris par l'utilisation d'un robot, robot-araignée ou autre mécanisme automatique); (e) publier, transférer, octroyer une licence, distribuer ou exporter du Contenu généré ou des données provenant d'un Produit ou d'une plate-forme en ligne au moyen d'une autre méthode que la fonction d'exportation de contenu du Produit lui-même, à condition qu'en aucun cas le Concessionnaire puisse utiliser ce contenu exporté autrement que dans le cadre de ses activités normales (ce qui exclut l'offre, l'octroi de licence, la vente, la publication ou la distribution du Contenu généré pour des tierces parties indépendamment des activités de vente du Concessionnaire); (f) violer une Loi, un Droit de propriété intellectuelle ou les autres droits d'une Tierce partie qui lui sont conférés par l'accès à un Produit ou à une plate-forme en ligne ou par son utilisation, ou encore par l'utilisation, l'affichage ou la publication de Contenu généré; (g) contester ou se liquer avec une Tierce partie pour contester ou aider une Tierce partie à contester un droit ou un intérêt que le Fournisseur ou ses Sociétés affiliées sont susceptibles d'avoir à l'égard d'un Produit ou d'une technologie, d'un processus ou d'une Propriété intellectuelle sous-jacente intégrée à un Produit, ou encore d'une marque du Fournisseur; (h) accéder à un Produit ou à du Contenu généré ou l'utiliser à des fins concurrentielles, ou aux fins de développer ou de promouvoir un Produit ou un service concurrent; (i) prendre des mesures dont l'intention ou l'effet est susceptible de nuire aux activités ou à la réputation du Fournisseur ou de ses Sociétés affiliées; (j) utiliser un ou des Produits ou services fournis par un Tiers concédant de licence d'une manière non autorisée par cet Accord; (k) divulguer un mot de passe ou tout autre renseignement de sécurité liée aux Produits ou à l'intégration des Produits, à la plate-forme en ligne et aux technologies d'un Tiers concédant de licence.

7. **Données du concessionnaire.** Le Concessionnaire est le seul responsable de l'exactitude et du contenu des Données du concessionnaire. Sauf dans les cas prévus aux annexes, les Produits et les Plates-Formes en ligne ne sont pas destinés à stocker, maintenir ou transmettre des renseignements personnels ou tout autre Donnée du consommateur; ainsi, le Concessionnaire, les Utilisateurs autorisés ou le Personnel du concessionnaire ne sauraient télécharger, stocker ou tenir à jour du code malveillant sur ou dans un Produit ou une Plate-forme en ligne, ou transmettre autrement les Données du consommateur par l'intermédiaire d'un Produit ou d'une Plate-forme en ligne. Le Concessionnaire est seul responsable de s'assurer que les Données du concessionnaire ne constituent ni ne contiennent des Données du consommateur.

8. **Droits de propriété.** À l'exception des droits qui leur sont expressément accordés au titre de l'article 4, le Concessionnaire et les Utilisateurs autorisés ne disposent d'aucun titre, intérêt ou droit sur un ou des Produits, sur la technologie sous-jacente ou sur la Propriété intellectuelle des Produits; et rien dans cet Accord ou dans un Bon de commande ne saurait avoir pour effet de transférer à un Concessionnaire, à un Utilisateur autorisé ou à toute autre Tierce partie les Droits de propriété intellectuelle ou tout autre droit de propriété du Fournisseur, de ses Sociétés affiliées ou de Tiers concédants de licence. Concernant les Marques du fournisseur, le Concessionnaire reconnaît qu'aucun droit ou licence ne lui est accordé, à lui ou aux Utilisateurs

autorisés, et qu'il doit, lui ou les Utilisateurs autorisés, obtenir un consentement écrit avant d'utiliser ou d'afficher une des Marques du fournisseur. Le Fournisseur et les Tiers concédants de licence, selon le cas, conservent tous les Droits de Propriété intellectuelle et de propriété sur les Produits, les Plates-Formes en ligne et les Marques du fournisseur. Dans le cas où le Concessionnaire constaterait une violation, un risque de violation, ou une utilisation non autorisée d'un Produit ou d'une des Marques d'un fournisseur, ou toute autre violation ou violation des Droits de propriété intellectuelle du Fournisseur ou de ses Sociétés affiliées, le Concessionnaire doit immédiatement en aviser le Fournisseur par écrit.

9. **Commentaires.** Par le présent Accord, le Concessionnaire (que ce soit en son nom ou au nom de ses Utilisateurs autorisés ou autres membres du Personnel) (a) attribue au Fournisseur, sans compensation ni autre obligation de quelque nature, les droits et intérêts connus ou prévus par le présent Accord d'utiliser, de laisser d'autres utiliser ou de céder le droit d'utiliser des Commentaires; (b) convient que les Commentaires peuvent être utilisés par le Fournisseur ou ses Sociétés affiliées (ou par leurs successeurs ou cessionnaires) sans restriction et pour leurs propres fins, commerciales ou autres, notamment la reproduction, la modification, l'adaptation, la publication, la transmission, l'exécution publique ou l'affichage des Commentaires, ou encore la création d'oeuvres dérivées des Commentaires ou s'y rapportant. Pour résumer: tous les Commentaires sont fournis sans restriction ni attente en matière de confidentialité.

10. **Intégration DMS.** Dans la mesure où un Produit est conçu pour s'intégrer à son système DMS, le Concessionnaire autorise expressément et accorde sa permission au Fournisseur et à ses Sociétés affiliées d'accéder à ce DMS au moyen d'un dispositif d'interconnexion, d'un pont ou d'une autre méthode aux fins suivantes: accès, sondage, copie, extraction, rédaction, modification et téléchargement des Données DMS du Concessionnaire. Le Fournisseur et ses Sociétés affiliées peuvent utiliser les Données DMS du Concessionnaire dans le cadre suivant: a) développement ou production de Contenu généré; b) décodage du NIV pour le Concessionnaire; c) publication, distribution ou dévoilement de Contenu généré avec le Produit à des Parties tierces autorisées par le Concessionnaire; d) fourniture de tout autre service au Concessionnaire. S'il constate des erreurs ou des omissions dans ses Données DMS, le Concessionnaire doit aviser le Fournisseur par écrit dans les plus brefs délais.

11. **Droits des Tiers concédants de licence.** Le Concessionnaire reconnaît que les Produits peuvent comporter ou intégrer du Contenu de tiers. Le Contenu de tiers est offert et distribué par le Tiers concédant de licence ou par tout autre fournisseur et non pas par le Fournisseur; l'intégration, l'incorporation ou l'utilisation du Contenu de tiers par le Concessionnaire ou un Utilisateur autorisé est assujettie aux Conditions du présent Accord et aux Conditions applicables de tout autre Tierce Partie. Le Concessionnaire reconnaît que les Produits fournis au titre du présent Accord peuvent comprendre l'accès à des produits qui contiennent du code de programmation appartenant à un Tiers concédant de licence. Un Tiers concédant de licence peut, à titre de tiers bénéficiaire uniquement, faire réclamation en vertu de cet Accord relativement à l'utilisation de la technologie du Tiers concédant de licence. Le Concessionnaire et le Fournisseur s'entendent pour ne pas modifier ni mettre fin aux obligations du Concessionnaire d'une façon qui serait susceptible de restreindre ou de limiter les droits du Tiers concédant de licence. Le Fournisseur ne peut en aucun cas être tenu responsable envers le Concessionnaire ou une Tierce partie de la nature du Contenu de tiers ou de leur utilisation par le Concessionnaire, un Utilisateur autorisé ou par le Personnel du concessionnaire. Le Concessionnaire reconnaît que le Contenu de tiers ne saurait être mis à la disposition du Concessionnaire ou d'un Utilisateur autorisé et qu'ils ne peuvent être intégrés ni incorporés à un Produit, à une Plate-forme en ligne ou à du Contenu généré. Pour plus de clarté, en ce qui concerne l'utilisation de la VID et des produits PEP et Sanctions alors en vigueur, le Concessionnaire s'engage à respecter les conditions d'utilisation destinées à l'utilisateur final disponibles à l'adresse suivante [Conditions destinées à l'utilisateur final](#) (les « Conditions destinées à l'utilisateur final »). Ces conditions font partie intégrante des présentes Conditions d'utilisation.

12. **Frais et paiements.** En contrepartie des droits et licences qui lui sont conférés par cet Accord, le Concessionnaire doit payer au Fournisseur les Frais de configuration, les Frais d'adhésion et les Frais divers figurant sur le Bon de commande. Quand un Produit s'accompagne d'une « période d'essai », il faut l'indiquer sur le Bon de commande; les frais sont exigibles dès la

fin de la période d'essai. Dans l'éventualité où il voudrait discontinuer l'utilisation d'un Produit accompagné d'une période d'essai, le Concessionnaire doit en aviser le Fournisseur par écrit (un courriel suffit) avant l'expiration de la période d'essai. Les frais ne sont pas remboursables, sauf indication contraire spécifiée sur le Bon de commande. Nonobstant la Section 25 (Application de l'Accord) de cet Accord ou toute disposition contraire contenue dans les Conditions supplémentaires ou un Bon de Commande, le Fournisseur sera autorisé à modifier les Frais, à sa seule discrétion, en fournissant un préavis écrit de trente (30) jours au Concessionnaire. En cas de litige concernant une facture ou tout autre problème lié à la facturation, le Concessionnaire doit notifier le Fournisseur par écrit de ce litige ou problème dans les soixante (60) jours suivant la date indiquée sur la facture ou le relevé de facturation applicable. Le défaut de notification au Fournisseur dans cette période de soixante (60) jours constituera l'acceptation par le Concessionnaire de ladite facture et la renonciation à tout droit de contester ou de remettre en question ces frais par la suite. Tous les frais qui n'ont pas fait l'objet d'une contestation appropriée dans ce délai seront considérés comme définitifs et contraignants. En cas de problème de facturation, ou s'il existe un différend concernant une facture ou autre, le Concessionnaire doit en aviser le Fournisseur par écrit dans les soixante (60) jours suivant la date indiquée sur la facture ou l'état de compte en souffrance. Tout montant facturé au Concessionnaire est dû et payable en totalité dans les trente (30) jours suivant la date indiquée sur la facture (sauf indication contraire sur le Bon de commande). Des intérêts pourraient être facturés sur les paiements en souffrance à un taux égal au pourcentage le moins élevé entre un et demi pour cent (1,5%) par mois et le taux maximum qu'autorise la loi. Le Concessionnaire est seul responsable de payer les Taxes en vigueur et les impôts établis par un palier de gouvernement ou un organe de taxation relativement à l'accès par le Concessionnaire à un Produit ou à son utilisation, ou encore à l'utilisation, à l'affichage ou à la publication de Contenu généré.

13. Tarification basée sur l'utilisation. Pour les produits VID, les prix seront indiqués dans le bon de commande applicable. Chaque bon de commande précisera :

- a. le prix de base de l'abonnement ;
- b. le nombre de tentatives de VID par mois inclus dans le prix de base de l'abonnement ; et
- c. le prix applicable à toute tentative de VID dépassant le nombre de tentatives de VID inclus dans le prix de base de l'abonnement mensuel.

Pour plus de clarté et sans limitation, les éléments suivants constitueront des tentatives de VID :

- (i) chaque instance où le concessionnaire clique sur le bouton "Demander VID" et initie le processus VID ;
- (ii) (ii) chaque instance distincte de demande de VID pour un co-demandeur ;
- (iii) (iii) toute nouvelle VID initiée à la suite d'un délai d'attente, d'une annulation ou d'une résiliation d'un processus VID précédente ; et
- (iv) (iv) toute nouvelle VID demandée sur un contrat ayant déjà eu une VID effectuée, peu importe si ce contrat a été copié ou soumis à nouveau.

Nonobstant ce qui précède, les éléments suivants ne constitueront pas des tentatives de VID supplémentaires:

- (a) le transfert d'un accord d'un prêteur à un autre en utilisant le même résultat de VID sans initier une nouvelle demande de VID ; et
- (b) la resoumission d'un accord avec le même résultat de VID sans initier une nouvelle demande de VID.

À la fin de chaque période de facturation mensuelle, le Fournisseur devra faire le bilan de l'utilisation conformément aux dossiers du Fournisseur, qui seront réputés concluants, sauf erreur manifeste, et le Concessionnaire sera facturé en conséquence.

14. **Durée de l'adhésion.** Cet Accord demeure en vigueur pendant toute la durée d'Adhésion du Concessionnaire à un Produit ou à du Contenu généré. L'adhésion du Concessionnaire aux Produits est pour la Durée initiale indiquée sur le Bon de commande. La Durée initiale d'un Produit commence à la date indiquée sur le Bon de commande ou, en l'absence d'une telle date de début

sur le Bon, à la date à laquelle le Fournisseur donne accès à ce Produit pour la première fois au Concessionnaire ou à un Utilisateur autorisé. Sauf indication contraire sur le Bon de commande, l'Adhésion du Concessionnaire à un produit se renouvelle automatiquement chaque mois, à la fin de la Durée initiale, chaque mois étant en soi une Durée de renouvellement, jusqu'à ce que l'Adhésion soit annulée ou résiliée par une des parties, conformément à l'article 14.

15. Résiliation; annulation de l'Adhésion.

- Chaque Partie peut résilier le présent Accord en tout temps après la Durée initiale en transmettant à l'autre Partie un préavis écrit de 30 jours. Le Fournisseur peut, à sa seule discrétion, résilier immédiatement cet Accord ainsi que tout Bon de commande dans les cas suivants: (i) en cas de violation importante de cet Accord ou d'autres Conditions de service par le Concessionnaire, par un Utilisateur autorisé ou par le Personnel du concessionnaire, et qui n'aurait pas été corrigée dans les dix (10) jours suivant l'avis de violation envoyé au Concessionnaire; (ii) sur dépôt d'une requête en faillite, en insolvabilité ou autre requête semblable, ou au dépôt par, pour ou contre le Concessionnaire ou sa société mère; (iii) dans l'éventualité où le Fournisseur a des raisons de croire que le Concessionnaire, tout Utilisateur autorisé ou le Personnel du concessionnaire, aurait enfreint ou contreviendrait à l'une ou l'autre des restrictions ou aux autres modalités figurant aux articles 1, 3, 4, 6, 7, 8 ou 18. À défaut de respecter ses obligations envers un Fournisseur, ou envers tout autre Fournisseur ou Société affiliée ayant des rapports contractuels avec lui, le Concessionnaire peut, à la discrétion de chaque entité, déclarer un manquement à une obligation corrélative à l'égard de tout autre contrat ou obligation entre le Concessionnaire et le Fournisseur ou sa Société affiliée, selon le cas, y compris la résiliation des conditions du ou des produits offerts par cet autre Fournisseur. En cas de violation importante de cet Accord par le Fournisseur, le Concessionnaire peut résilier un Bon de commande qui se rapporte directement au Produit ou aux Produits auxquels le Concessionnaire a adhéré au titre du Bon de commande en question et qui n'aurait pas été corrigée dans les trente (30) jours suivant la notification écrite de la violation au Fournisseur.
- Le Concessionnaire reconnaît que le Fournisseur dispose en tout temps du droit de cesser de fournir un Produit ou une Plate-forme en ligne à un Concessionnaire, ou de modifier un Produit, une plate-forme en ligne ou n'importe laquelle de ses caractéristiques ou fonctionnalités (notamment chaque fois que le Fournisseur croit qu'un Produit, une de ses caractéristiques ou fonctionnalités, ou une Plate-forme en ligne risque de violer ou d'enfreindre les Droits de propriété intellectuelle d'une Tierce Partie ou une loi, et ce, sans aucun préavis au Concessionnaire. Le Fournisseur peut en tout temps choisir de cesser de faire affaire avec le Concessionnaire, peu importe le motif, et peut également annuler ou résilier une Adhésion ou une licence en lien avec ces Produits en avisant le Concessionnaire de ladite annulation ou résiliation. Le Concessionnaire peut résilier ou annuler son Adhésion à un produit comme le prévoit le Bon de commande ou le présent Accord. Dans l'éventualité où un Concessionnaire annulerait sa commande d'un des Produits du Fournisseur ou son Adhésion dans le cadre d'un forfait de Produits, et ce, sans annuler les autres Produits commandés ou du forfait, le Fournisseur peut rajuster les frais des Produits restants dont la commande n'est pas annulée afin qu'ils reflètent les frais qui auraient autrement été facturés au Concessionnaire si chacun des Produits et autres Produits du Fournisseur avaient été achetés ou loués individuellement par le Concessionnaire. Toute résiliation ou annulation en bonne et due forme de l'Adhésion du Concessionnaire sera traitée par le Fournisseur au plus tard à la fin du mois civil suivant le mois où l'avis a été reçu. Il n'y aura aucune ventilation proportionnelle des frais.
- À la résiliation ou à l'expiration du présent Accord, tous les droits, obligations et licences accordés au Concessionnaire et à ses Utilisateurs autorisés au titre de cet Accord seront immédiatement et automatiquement résiliés, et tous les montants en souffrance deviendront exigibles et payables sur le champ. Attention, le Concessionnaire peut conserver aux fins d'archivage des exemplaires du Contenu du produit ou des Données

du produit qui ont déjà été imprimés, consultés ou archivés par le Concessionnaire. Les dispositions de l'article 1 et la dernière phrase des articles 2, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14.C, 16, 18 - 22 et 24 - 27 survivront à toute résiliation ou expiration du présent Accord.

16. **Déclarations et garanties.**

- Le Concessionnaire déclare et garantit au Fournisseur les suivantes: a) il est une société par actions, une société à responsabilité limitée ou une autre entité commerciale légalement et dûment constituée, qui existe légitimement et qui est en règle avec les Lois de l'État dans lequel elle a été constituée; b) il dispose du pouvoir et de l'autorité pour signer le présent Accord et les Bons de commande, et peut assumer toutes ses obligations prévues au titre de cet Accord, et ce, sans nécessiter aucun consentement; c) il ne prend part à aucun autre contrat, accord ou litige susceptible de l'empêcher de signer le présent Accord ou les Bons de commande, ou d'exécuter ses obligations au titre de cet Accord; d) il se conformera en tout temps, lui et ses Utilisateurs autorisés, aux lois en vigueur, y compris toutes celles relatives à la vie privée, à la concurrence déloyale, aux pratiques commerciales trompeuses, à la publicité et à toutes les Lois sur la protection du consommateur (et fournira la preuve de cette conformité à la demande du Fournisseur); (e) Le Concessionnaire établira des mesures de protection des renseignements et des données conformément aux lois en vigueur en matière de protection de la vie privée conçues pour protéger raisonnablement les Données du consommateur, y compris la protection de l'intégrité, de la vie privée et de la confidentialité de ces données contre ce qui suit: (1) les menaces ou les risques de sécurité ou pour l'intégrité des renseignements; (2) l'accès non autorisé aux renseignements du consommateur ou leur utilisation d'une façon susceptible de causer un préjudice ou un inconvénient grave au consommateur ou à la personne visée; (f) l'accès aux Produits et à tout Contenu généré, ainsi que l'utilisation par le Concessionnaire, ses Utilisateurs autorisés et son Personnel, ne portent pas atteinte aux Droits de propriété intellectuelle ou aux autres droits d'une Tierce partie; g) dans la mesure où un Produit est conçu pour l'intégration à un système DMS, le Concessionnaire doit posséder tous les droits et licences nécessaires pour donner au Fournisseur et à ses Sociétés affiliées l'accès à ce système DMS, et pour fournir les Données DMS du Concessionnaire au Fournisseur et à ses Sociétés affiliées, tel que le prévoit l'article 10, ainsi que l'accès, la consultation, la copie, l'extraction, le téléchargement, la modification et l'exportation des Données DMS du Concessionnaire, et leur utilisation par le Fournisseur et ses Sociétés affiliées, comme l'énonce l'article 10, ne sauraient porter atteinte aux Droits de Propriété intellectuelle et aux autres droits contractuels d'une Tierce partie; h) il conservera les renseignements du consommateur auxquelles le Fournisseur a accès au titre d'un Bon de commande valide, exact et complet à tous les égards pendant toute la Durée visée; (i) il informera tous les Utilisateurs autorisés et le Personnel du concessionnaire qu'ils sont assujettis aux Conditions du présent Accord, et à toutes les dispositions applicables des Conditions de service.
- b. Le Fournisseur déclare et garantit que, pour protéger les les Données du consommateur auxquels il pourrait avoir accès, il prendra des mesures de sécurité conformes aux lois sur la protection des renseignements personnels en vigueur et conçues pour raisonnablement assurer la protection des Données du consommateur, notamment la protection, la sécurité, l'intégrité, la confidentialité et le caractère privé de ces données contre ce qui suit: (1) les menaces ou risques pour la sécurité ou l'intégrité des renseignements; (2) l'utilisation ou l'accès non autorisé aux Renseignements du consommateur qui sont susceptibles de causer un grave préjudice, ou des inconvénients au consommateur ou à la personne concernée.

17. **Indemnisation.** Le Concessionnaire devra défendre à ses frais, indemniser et dégager de toute responsabilité le Fournisseur et ses Sociétés affiliées, ainsi que les concédants de licence et Fournisseurs de services associés (y compris les Tiers concédants de licence ou les fournisseurs de Contenu de tiers), ainsi que les dirigeants, employés, représentants et agents de chacune des entités susmentionnées (collectivement les « **Parties liées au fournisseur** »), contre les réclamations,

jugements, pertes, dommages-intérêts, demandes, paiements, amendes, frais, dépenses (y compris les honoraires d'avocat et frais judiciaires), obligations et recouvrements de toute nature ou description encourus par une Partie liée au fournisseur, et ce, dans chaque cas dans la mesure où elle découle de ou se rapporte de quelque façon que ce soit aux suivantes: (a) manquement avéré ou présumé par le Concessionnaire, un Utilisateur autorisé ou le Personnel du concessionnaire quant à une déclaration, une garantie, une convention ou une autre disposition du présent Accord, des Conditions de service ou des Conditions d'une Tierce Partie; (b) accès à ou utilisation des Produits, Plates-Formes en ligne ou Contenu généré (y compris la publication, la distribution ou autre mode de diffusion de Contenu généré) diffusés par le Personnel du concessionnaire; c) toute réclamation faite par un acheteur du Concessionnaire, ou encore par tout autre acheteur d'un véhicule ou d'un autre Produit ou service du Concessionnaire.

18. **Renseignements confidentiels.** Le Concessionnaire s'engage à ne pas divulguer ni utiliser, ainsi qu'à interdire aux membres de son Personnel de divulguer ou d'utiliser autrement que dans le respect des stipulations du présent Accord les renseignements ou le contenu fournis ou autrement divulgués par ou au nom du Fournisseur et de ses Sociétés affiliées, et qui sont désignés comme « Confidentiels » ou « Exclusifs », ou qui se rapportent de quelque façon à un Produit ou à une Plate-forme en ligne, ou encore à tout autre aspect des activités ou opérations du Fournisseur ou de ses Sociétés affiliées, notamment les renseignements ou le contenu relatifs aux activités, clients, entrepreneurs, distributeurs, logiciels, technologies, produits et services, ou aux plans de marketing du Fournisseur ou de ses Sociétés affiliées (collectivement, les « Renseignements confidentiels du fournisseur »). Le Fournisseur s'engage à ne pas divulguer, utiliser, ni permettre un autre usage que celui indiqué dans cet Accord, les renseignements ou le contenu fournis ou autrement divulgués par le Concessionnaire ou en son nom et qui sont désignés au moment de la divulgation comme « Confidentiels » ou « Exclusifs » (« Renseignements confidentiels du commerçant »). Les Renseignements confidentiels du Fournisseur et du Concessionnaire sont parfois collectivement désignés par le terme « Renseignements confidentiels ». Les Renseignements confidentiels ne comprennent pas l'information qui: (a) est ou devient généralement accessible au public autrement qu'à la suite d'une divulgation fautive par la Partie destinataire ou ses représentants; (b) était en la possession de la Partie destinataire ou était connue de la Partie divulgateuse dans la mesure où la Partie destinataire a obtenu l'information par les canaux appropriés; (c) est mise à la disposition de la Partie destinataire sur une base non confidentielle par une source à laquelle il n'est pas, à la connaissance de la Partie destinataire, interdit de la divulguer; (d) est développée indépendamment par la Partie destinataire; (e) a été mise à la disposition de tiers par la Partie divulgateuse sans restrictions comme celles imposées par cet Accord. La divulgation de Renseignements confidentiels exigée par l'ordonnance d'un tribunal, un organisme gouvernemental ou par la loi ne saurait constituer une violation du présent Accord ni une renonciation à la confidentialité, peu importe la raison, à condition que la Partie destinataire donne dans les plus brefs délais à la Partie divulgateuse un préavis écrit, conformément aux dispositions de la loi, afin de permettre à la Partie divulgateuse de demander une ordonnance de protection, ou encore d'empêcher ou de limiter autrement la divulgation.

19. **Recours.** Le Concessionnaire reconnaît et accepte que la divulgation injustifiée de Renseignements confidentiels du Fournisseur, ou l'utilisation non autorisée d'un produit, d'une Plate-forme en ligne ou d'un Contenu généré, risque de causer au Fournisseur et à ses Sociétés affiliées un préjudice irréparable, et que tout autre recours qu'une injonction risque d'être insuffisant. Par conséquent, le Fournisseur a le droit de demander une mesure injonctive équitable ou autre dans le but d'empêcher la divulgation injustifiée de Renseignements confidentiels ou l'utilisation non autorisée d'un Produit, d'une Plate-forme en ligne ou de Contenu généré (chaque fois sans afficher de cautionnement ou de garantie), ainsi que les dommages et autres intérêts auxquels le Fournisseur ou ses Sociétés affiliées pourraient avoir droit au titre du présent Accord ou en vertu de toute loi.

20. **RENONCIATION.** À L'EXCEPTION DE CE QUE PRÉVOIT L'ARTICLE 15, NI LE FOURNISSEUR NI AUCUN DE SES CONCÉDANTS DE LICENCE (NOTAMMENT LES TIERS CONCÉDANTS DE LICENCE) OU SOCIÉTÉS AFFILIÉES NE FAIT DE DÉCLARATION NI NE DONNE DE GARANTIE AU CONCESSIONNAIRE OU À TOUTE AUTRE PERSONNE À L'ÉGARD D'UN PRODUIT, D'UNE PLATE-FORME EN LIGNE OU DE CONTENU GÉNÉRÉ (OU DE CONTENU DE TIERS), EXPLICITE OU

IMPLICITE, NOTAMMENT TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE DE PROPRIÉTÉ, PERTINENCE, LÉGALITÉ, QUALITÉ MARCHANDE OU ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ABSENCE DE CONTREFAÇON OU TOUTE AUTRE REPRÉSENTATION OU GARANTIE DE TOUT TYPE OU NATURE, ET QUI FAIT EXPRESSÉMENT L'OBJET D'UNE RENONCIATION. SANS LIMITER LA GÉNÉRALITÉ DE CE QUI PRÉCÈDE, LE FOURNISSEUR NE FAIT AUCUNE REPRÉSENTATION NI NE DONNE AUCUNE GARANTIE QUANT AUX SUIVANTES: (I) QUE LES PRODUITS OU LA PLATE-FORME EN LIGNE FONCTIONNERONT SANS ERREUR OU INTERRUPTION, OU MÊME CONFORMÉMENT À DES SPÉCIFICATIONS PRÉCISES OU À LA DOCUMENTATION; (II) QUE LES OFFRES OU LE CONTENU GÉNÉRÉ CONVIENNENT À UN USAGE SPÉCIFIQUE, NOTAMMENT LES CONSEILS CONCERNANT LA VALEUR, LES COÛTS, LES OBJECTIFS DE PROFIT, LA QUALITÉ OU LA PERTINENCE D'UNE TRANSACTION, D'UNE STRATÉGIE COMMERCIALE OU D'UNE AUTRE PRATIQUE COMMERCIALE.

21. **LIMITES DE RESPONSABILITÉ.** LE FOURNISSEUR, SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE (NOTAMMENT LES TIERS CONCÉDANTS DE LICENCE) NE SAURAIENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES ENVERS LE CONCESSIONNAIRE OU TOUTE AUTRE PERSONNE POUR LES DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES, ACCESSOIRES, MULTIPLES, CONSÉCUTIFS OU PUNITIFS (NOTAMMENT LES DOMMAGES DÉCOULANT DE LA PERTE D'USAGE, DE DONNÉES, DE PROFITS, DE BÉNÉFICES OU D'AUTRES PERTES FINANCIÈRES) RÉSULTANT DE OU LIÉS À CET ACCORD, À UN BON DE COMMANDE OU À LA POSSIBILITÉ QUE LE PRODUIT, LA PLATE-FORME EN LIGNE OU LE CONTENU GÉNÉRÉ AIT ÉTÉ UTILISÉ, ET CE, MÊME SI LE FOURNISSEUR OU SA SOCIÉTÉ AFFILIÉE ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. DE PLUS, LA RESPONSABILITÉ COLLECTIVE DU FOURNISSEUR ET DE SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES AUX TERMES DU PRÉSENT ACCORD ET DES BONS DE COMMANDE EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE À UN MONTANT ÉGAL À CELUI PAYÉ OU PAYABLE AU FOURNISSEUR AUX TERMES DE CET ACCORD, ET CE, DANS LES 12 MOIS PRÉCÉDANT L'ÉVÉNEMENT CAUSANT LA RESPONSABILITÉ.

22. **Applications mobiles.** Certains Produits peuvent, le cas échéant, être rendus disponibles en tant qu'Application mobile, ce qui peut permettre au Concessionnaire et à ses Utilisateurs autorisés d'utiliser le Contenu généré ou les Produits concernés (ou certaines caractéristiques et fonctionnalités) sur appareil mobile ou tablette. Pour utiliser une Application mobile, l'Utilisateur autorisé doit posséder un appareil mobile ou une tablette compatible avec ladite Application mobile. Si l'Adhésion du Concessionnaire au Produit sous-jacent comprend l'accès à une Application mobile, cet accès lui sera accordé et les frais supplémentaires seront appliqués à l'utilisation de cette Application mobile par le Concessionnaire. Le Fournisseur ne saurait garantir la compatibilité de ses Applications mobiles avec les appareils mobiles ou tablettes des Utilisateurs autorisés. Si une partie d'un Produit est mise à la disposition du Concessionnaire ou de ses Utilisateurs autorisés sur une Application mobile ou par son intermédiaire, celle-ci doit, à toutes fins utiles, être incluse dans la définition du terme « Produits » dans cet Accord, et le contenu, les données, l'information ou autre document susceptible d'être généré par ou avec des Produits sur une Application mobile doit, à toutes fins utiles, être inclus dans la définition de « Contenu généré » dans cet Accord; dans chaque cas, l'utilisation d'un Produit et son accès sur ou avec une Application mobile, ainsi que l'utilisation de Contenu généré en lien avec une telle Application, est régie par cet Accord et les Conditions de service applicables et relatives à l'accès ou à l'utilisation de tout Produit. Le Concessionnaire reconnaît que le Fournisseur peut, le cas échéant, mettre à niveau ses Applications mobiles et accepte de faire les mises à jour au besoin, puis d'employer la version ainsi mise à niveau; et que dans certains cas, le Fournisseur peut automatiquement et à distance mettre à niveau la version de l'Application mobile que le Concessionnaire et ses Utilisateurs autorisés utilisent sur leurs appareils mobiles. Le Concessionnaire consent (en son nom et celui de ses Utilisateurs autorisés) aux mises à niveau automatiques et à distance sur ses Appareils mobiles et ceux de ses Utilisateurs autorisés, et convient (en son nom et celui de ses Utilisateurs autorisés) que cet Accord s'applique à toutes ces mises à niveau. Le Fournisseur de télécommunications peut exiger des frais d'utilisation de données au Concessionnaire ou à ses Utilisateurs autorisés pour pouvoir utiliser une Application mobile ou y avoir accès.

23. **Données d'utilisation.** Des données et de l'information peuvent être générées et recueillies par le Fournisseur dans le cadre de l'utilisation par le Concessionnaire d'un Produit ou d'une Plate-forme en ligne, ce qui peut inclure des descriptions de véhicules ou des données d'inventaire, de l'information sur les ventes de véhicules et autres transactions, des statistiques ou des rapports d'utilisation et autres données ou renseignements recueillis, générés ou reçus par le Fournisseur

dans le cadre de l'utilisation par le Concessionnaire du Produit ou de la Plate-forme en ligne en question (« Données d'utilisation »). Nonobstant ce qui précède, les Données d'utilisation ne peuvent en aucun cas inclure des Données du consommateur. Le Concessionnaire reconnaît et accepte que le Fournisseur et ses Sociétés affiliées ont le droit de se servir de ces Données d'utilisation dans l'atteinte de leurs objectifs commerciaux, à condition que le Fournisseur et ses Sociétés affiliées ne divulguent jamais de Données d'utilisation à des Tierces Parties, sauf dans les cas prévus par cet Accord et les Bons de commande, à moins que ces Données d'utilisation n'aient été groupées avec les Données d'utilisation d'autres Concessionnaires afin de masquer l'identité d'un Concessionnaire comme origine ou le sujet de ces Données d'utilisation.

24. **Données VID.** Le Fournisseur peut, directement ou indirectement, fournir ou mettre à la disposition du Concessionnaire certaines informations ou données en rapport avec la VID (les "Données VID"), qui seront la propriété unique et exclusive du Fournisseur, de ses affiliés ou de ses sous-traitants, selon le cas, et le Concessionnaire ne devra pas accéder, utiliser ou traiter les Données VID de quelque manière que ce soit, sauf dans le seul but de vérifier l'identité d'un consommateur afin de satisfaire aux exigences de connaissance du client dans le contexte d'une demande de crédit, et le Concessionnaire ne devra pas divulguer, communiquer, distribuer ou livrer les Données VID, ou toute partie de celles-ci, à un tiers sans le consentement écrit préalable du Fournisseur, et sans limiter ce qui précède, le Concessionnaire ne devra à aucun moment, directement ou indirectement : (i) copier, modifier ou créer des œuvres dérivées des Données VID, en tout ou en partie ; (ii) louer, céder, prêter, vendre, sous-licencier, assigner, distribuer, publier, transférer ou autrement rendre disponibles les Données VID; (iii) procéder à l'ingénierie inverse, désassembler, décompiler, décoder, adapter ou tenter autrement de dériver ou d'accéder à la source des Données VID ou aux méthodes utilisées pour compiler les Données VID, en tout ou en partie ; (iv) supprimer les mentions de propriété incluses dans les Données VID ; (v) publier, améliorer ou afficher toute compilation ou répertoire basé sur des informations dérivées des Données VID ; ou (vi) utiliser les Données VID d'une manière ou dans un but qui porterait atteinte, détournerait ou violerait autrement les droits de propriété intellectuelle ou autres droits d'une personne, ou qui violerait toute loi applicable.

25. **Force majeure.** Sauf pour ce qui est de l'obligation de payer les frais prévus par les Conditions du présent Accord, aucune des Parties ne saurait être tenue responsable d'un manquement ou d'un retard dans l'exécution d'une obligation contractée aux termes de cet Accord ou d'un Bon de commande si ce défaut ou ce retard est attribuable à un cas de force majeure, ou à tout autre événement ou condition raisonnablement hors de leur contrôle.

26. **Avis.** Tous les avis, demandes et requêtes exigés ou autorisés par le Concessionnaire aux termes de cet Accord ou d'un Bon de commande doivent être: a) faits par écrit; b) envoyés par un service de livraison commercial ou par courrier certifié, avec avis de réception; c) réputé avoir été remis à la date indiquée dans les registres du service de livraison ou sur l'avis de réception; d) adressés au Fournisseur à l'adresse indiquée sur le Bon de commande (ou, en l'absence d'une adresse, à l'adresse du bureau principal du Fournisseur qui figure sur son site Web).

27. **Application de l'Accord.** Si les Produits sont assujettis à des Conditions supplémentaires, celles-ci s'ajoutent aux présentes Conditions générales, mais ne sauraient en aucun cas les remplacer. Voici l'ordre de préséance en cas de contradiction majeure entre l'une ou l'autre des présentes Conditions générales et des Conditions supplémentaires: (i) les Conditions supplémentaires énoncées dans les annexes ci-jointes (dans la mesure où cette préséance ne s'applique qu'à l'égard du Produit ou des Produits que visent ces Conditions supplémentaires); (ii) les Conditions supplémentaires figurant sur le Bon de commande (dans la mesure où cette préséance ne s'applique qu'à l'égard du Produit ou des Produits que visent ces Conditions supplémentaires); (iii) les présentes Conditions générales. Le présent Accord ne saurait être interprété strictement à l'encontre d'une partie en raison du rôle de cette partie dans son élaboration ou sa rédaction.

28. **Modifications et mises à jour.** Si le Fournisseur apporte un changement important à cet Accord ou aux annexes, le Fournisseur en avisera le Concessionnaire par courriel, à l'adresse de notification, ou en publiant un avis pour l'administrateur dans le compte du Concessionnaire. Tout changement apporté entre en vigueur trente (30) jours après l'envoi de cet avis.

29. **Divers.** Cet Accord et les Bons de commande seront régis et interprétés conformément

aux Lois de la Province de l'Ontario, et aux Lois canadiennes en vigueur, sans égard aux conflits de Lois. Les actions du Concessionnaire visant à faire exécuter une réclamation ou à régler un différend découlant de cet Accord, d'un Bon de commande, ou de l'utilisation de Produits ou de Plates-formes en ligne doivent être déposées exclusivement devant une cour provinciale ou fédérale située à Toronto (Ontario); le Concessionnaire accepte cette tribune et renonce à toute objection quant à l'établissement de la juridiction dans ladite tribune. Le Concessionnaire est responsable de rembourser tous les frais juridiques et autres engagés par le Fournisseur ou ses Sociétés affiliées, ou en leur nom, relativement à toute violation du présent Accord par le Concessionnaire, un Utilisateur autorisé ou un membre du Personnel du concessionnaire, ou relativement à une poursuite intentée par le Fournisseur ou en son nom, afin de faire respecter une Condition ou une disposition du présent Accord. Le Concessionnaire n'est pas autorisé à céder cet Accord, ni aucun autre droit ou obligation d'Adhésion au titre de cet Accord ou d'un Bon de commande (que ce soit par l'effet de la loi ou autrement) sans le consentement écrit du Fournisseur. Si une clause de cet Accord est jugée invalide ou contraire à la loi, elle sera interprétée comme n'ayant jamais fait partie de l'Accord et n'aura aucun effet sur le reste de la clause ou sur toute autre clause du présent Accord. Cet Accord représente l'intégralité de l'entente entre les parties concernant l'utilisation des Produits par le Concessionnaire et l'autre objet des présentes, et remplace tous les Accords ou ententes antérieures, verbales ou écrites, entre les parties relativement à ce sujet. Le présent Accord n'a pas pour but de conférer des droits ou des recours à un Utilisateur autorisé, à un membre du Personnel du concessionnaire, ni à toute autre personne ou entité (autre que le Concessionnaire, le Fournisseur et ses Sociétés affiliées).